



# Gazeta Powiatowa

powiatu świętochłowskiego.

Świętochłowice, dnia 1-go lipca 1933 r.

Wychodzi co sobotę. Redaktor: w z. Orliński, Wydział Powiatowy Świętochłowice.

Telefon: Król. Huta 1605, 1611, 1612, 1646, 1647; Katowice 99.

## Treść:

1. Ustawa o nadzwyczajnej daninie majątkowej
2. Zarządzenie Wojewody Śląskiego w sprawie zwalczania wścieklizny.
3. Zamianowanie komisarycznego naczelnika gminy Lipiny.
4. Urlopowanie naczelnika gminy i okręgu urzędowego w Nowym Bytomiu.
5. Zamknięcie szosy.

## DZIAŁ URZĘDOWY

1.

Na mocy art. 44. Konstytucji ogłaszam ustawę następującej treści:

### Ustawa

z dnia 24 marca 1933 r.

o nadzwyczajnej daninie majątkowej.

(Dziennik Ustaw Rzeczypospolitej Polskiej z dn. 29 kwietnia 1933 r. Nr. 29, poz. 248).

#### Art. 1.

1. Z ogólnej sumy podatku majątkowego, przypadającego do zapłaty w myśl ustawy z dn. 11 sierpnia 1923 r. o podatku majątkowym (Dz. U. R. P. Nr. 94, poz. 746), pobiera się:

A. Od płatników do 4 stopnia włącznie skali podatkowej z art. 9 ustawy — 100% podatku bez zwwyżki kontyngentowej.

B. Od płatników ponad 4 stopień tejże skali podatkowej:

a) od majątków I. grupy kontyngentowej (art. 8, ust. 1, pkt. 1 ustawy) 100% podatku bez zwwyż-

ki kontyngentowej oraz 2,8% od wartości majątku, ustalonej prawomocnie przy wymiarze podatku.

b) od majątków II grupy kontyngentowej (art. 8, ust. 1, pkt. 2 ustawy) — 50% podatku wraz ze zwwyżką kontyngentową oraz 2,6% od wartości majątku, ustalonej prawomocnie przy wymiarze podatku,

c) od majątków III grupy kontyngentowej (art. 8, ust. 1 pkt. 3 ustawy) — 100% podatku bez zwwyżki kontyngentowej oraz 2,6% od wartości majątku, ustalonej prawomocnie przy wymiarze podatku.

2. Kwoty podatku majątkowego, płatne w myśl ust. 1, nie mogą w poszczególnych grupach kontyngentowych przekraczać definitywnie wymierzonego podatku wraz ze zwwyżkami kontyngentowymi.

3. Pozostałą kwotę przypisanego podatku majątkowego ponad sumy, płatne w myśl ust. 1, umarza się.

4. Zniżki podatku z art. 32 ust. 6 i art. 65 ustawy z dnia 11 sierpnia 1923 r. nie mają zastosowania do kwot podatku majątkowego, przypadających do zapłaty po przeprowadzeniu umorzeń w myśl ust. 1.

5. Uprawnienia komisji szacunkowych dla spraw podatku majątkowego, pobieranego na podstawie ustawy z dnia 11 sierpnia 1923 r. przekazuje się komisjom szacunkowym dla spraw państwowego podatku dochodowego, zaś uprawnienia komisji odwoławczych — komisjom odwoławczym dla spraw państwowego podatku dochodowego.

## Art. 2.

Wzaminian za umorzony w myśl art. 1 podatek majątkowy pobiera się w okresie czasu pięciu lat od 1933 r. do 1937 r. włącznie nadzwyczajną daninę majątkową w wysokości 24 milionów rocznie.

## Art. 3.

Tytułem nadzwyczajnej daniny majątkowej uiszczają corocznie w ciągu lat 1933 do 1937 włącznie:

I. płatnicy państwowego podatku gruntowego, a w b. zab. pruskim płatnicy państwowego dodatku do podatku gruntowego — 10 milionów zł rocznie,

II. płatnicy państwowego podatku przemysłowego — 10,5 milionów zł rocznie,

III. płatnicy państwowego podatku od nieruchomości w gminach miejskich oraz od niektórych budynków w gminach wiejskich, a na obszarze województwa śląskiego właściciele nieruchomości miejskich oraz niektórych budynków w gminach wiejskich w rozumieniu przepisów prawnych o państwowym podatku od nieruchomości miejskich i niektórych budynków w gminach wiejskich, obowiązujących na pozostałym obszarze Rzeczypospolitej, — 3,5 milionów zł rocznie.

## Art. 4.

**I. Zwolnienia podmiotowe.**

Od nadzwyczajnej daniny majątkowej zwalnia się:

1. Państwo i przedsiębiorstwa państwowe, związki komunalne oraz przymusowe związki prawa publicznego,

2. Bank Polski,

3. związki zawodowe, o ile nie trudnią się transakcjami zarobkowymi,

4. spółdzielnie mieszkaniowe i mieszkaniowo-budowlane,

5. kasy sieroce, emerytalne, wdowie i pogrzebowe, oraz kasy pomocy w nagłych wypadkach.

**II. Zwolnienia przedmiotowe.**

Od nadzwyczajnej daniny majątkowej zwalnia się ponadto:

1. majątki lub ich części, które służą bezpośrednio celom naukowym, oświatowym, kulturalnym, dobroczynnym i sanitarnym, lub których dochody obracane są trwale i wyłącznie na powyższe cele,

2. budynki i inne przedmioty poświęcone służbie Bożej, cmentarze, budynki seminarjów duchownych, domy przygotowawcze dla zakonników i zakonnice, domy mieszkalne zakonników i zakonnice, składających śluby ubóstwa, oraz dobra i prawa majątkowe, z których dochody są przeznaczone na cele kultu religijnego i nie przyczyniają się do dochodów osobistych beneficjarjuszy.

3. nowowznoszone budynki, jak również części nadbudowane, przybudowane i na skutek zniszczeń wojennych przebudowane gruntownie, jeżeli budowę, nadbudowę, przybudowę lub przebudowę wykończono w czasie od 1 stycznia 1923 r. do końca 1937 r.,

4. gospodarstwa osadników na obszarze który oznacza Minister Skarbu w porozumieniu z Ministrami Rolnictwa i Reform Rolnych oraz Spraw Wewnętrznych, — o powierzchni do 20 ha, względnie 35 ha nabytej ziemi,

5. gospodarstwa osadników wojskowych na obszarze, który oznacza Minister Skarbu w porozumieniu z Ministrami Rolnictwa i Reform Rolnych oraz Spraw Wojskowych, — o powierzchni do 45 ha ziemi,

6. gospodarstwa rolne o obszarze do 7 ha, a ponad ten obszar takie gospodarstwa, od których państwowy podatek gruntowy (państwowy dodatek do podatku gruntowego) nie przekracza 25 zł rocznie, bez uwzględnienia regresji,

7. przedsiębiorstwa handlowe i przemysłowe, zajęcia przemysłowe oraz samodzielne wolne zajęcia zawodowe, których obrót, ustalony dla wymiaru państwowego podatku przemysłowego, nie przekracza 20.000 zł; przy zryczałtowanym podatku przeciętny obrót wolny od opodatkowania wynosi 27 000 zł.

8. nieruchomości miejskie oraz niektóre budynki w gminach wiejskich, od których roczny przychód, ustalony dla wymiaru państwowego podatku od nieruchomości, nie przekracza 1 000 zł rocznie; na obszarze województwa śląskiego nieruchomości miejskie oraz niektóre budynki w gminach wiejskich, od których roczny przychód, służący za podstawę do obliczenia niniejszej daniny, nie przekracza 1 000 zł rocznie.

## Art. 5.

1. Tytułem nadzwyczajnej daniny majątkowej — przy zastosowaniu zwolnień z art. 4 uiszczają corocznie:

I. Płatnicy państwowego podatku gruntowego (I grupa kontyngentowa), których państwowy podatek gruntowy, względnie w byłej dzielnicy pruskiej państwowy dodatek do podatku gruntowego, bez uwzględnienia progresji, i regresji wynosi:

a) ponad 25,— zł do 60,— zł rocznie — 20% podatku gruntowego,

b) ponad 60,— zł rocznie — 40% podatku gruntowego.

II. Płatnicy państwowego podatku przemysłowego (II grupa kontyngentowa):

a) przy obrocie ponad 20.000,— zł (przy zryczałtowanym podatku ponad 27.000,— zł) do 50.000,— zł — 0,4 od tysiąca od obrotu,

b) przy obrocie ponad 50.000,— zł — 0,6 od tysiąca od obrotu.

III. Płatnicy państwowego podatku od nieruchomości w gminach miejskich i niektórych budynków w gminach wiejskich, a na obszarze województwa śląskiego właściciele nieruchomości miejskich i niektórych budynków w gminach wiejskich w rozumieniu ustawy o państwowym podatku od nieruchomości (III grupa kontyngentowa):

a) przy rocznym przychodzie, względnie wartości czynszowej ponad 1.000,— zł do 2.000,— zł 0,4 od sta od rocznego przychodu, względnie wartości czynszowej,

b) przy rocznym przychodzie względnie wartości czynszowej ponad 2.000,— zł — 0,6 od sta od rocznego przychodu, względnie wartości czynszowej.

2. Za obrót w rozumieniu ust. 1 pkt. II uważa się obrót, przyjęty za podstawę wymiaru podatku przemysłowego od obrotu. Dla płatników podatku zryczałtowanego podstawą obliczenia daniny jest przeciętny obrót, przyjęty w taryfie zryczałtowanego państwowego podatku przemysłowego. Przy scalonym podatku za podstawę obliczenia daniny przyjmuje się jedynie pierwszą fazę obrotu.

3. Na obszarze obowiązywania ustawy o państwowym podatku od nieruchomości za roczny przychód, względnie wartość czynszową w rozumieniu ust. 1 pkt. III, przyjmuje się podstawę wymiaru tegoż podatku.

#### Art. 6.

1. W razie, gdy po dokonaniu nadzwyczajnej daniny majątkowej w myśl art. 5 w całym Państwie okaże się, że obliczona ogólnie w poszczególnych grupach kontyngentowych nadzwyczajna danina majątkowa nie osiągnie sum, przewidzianych w art. 3 dla poszczególnych grup kontyngentowej, wówczas w danej grupie kontyngentowej podwyższy się każdemu płatnikowi daninę o taki procent, jaki będzie niezbędny dla osiągnięcia poszczególnych kontyngentów z uwzględnieniem 15% na obniżki orzeczone w toku instancji, jak również na odpisy z tytułu ulg i z tytułu nieściągalności.

2. Według tych samych zasad obniży się każdemu płatnikowi daninę w razie przekroczenia kontyngentów w poszczególnych grupach kontyngentowych.

#### Art. 7.

1. Podstawą obliczenia kontyngentu daniny w I grupie kontyngentowej jest państwowy podatek gruntowy, wymierzony na bieżący rok podatkowy nadzwyczajnej daniny majątkowej.

2. Podstawą obliczenia kontyngentu daniny w II grupie kontyngentowej jest obrót, ustalony dla wymiaru państwowego podatku przemysłowego za rok, który o dwa lata poprzedza bieżący rok podatkowy nadzwyczajnej daniny majątkowej.

3. Podstawą obliczenia kontyngentu daniny w III grupie kontyngentowej jest przychód, ustalony dla wymiaru państwowego podatku od nieruchomości na bieżący rok podatkowy nadzwyczajnej daniny majątkowej; o ile chodzi o przychody z nieruchomości miejskich oraz z niektórych budynków w gminach wiejskich na obszarze województwa śląskiego — przychody z ubiegłego roku kalendarzowego.

#### Art. 8.

1. Terminy płatności nadzwyczajnej daniny majątkowej oraz przepisy, dotyczące obliczenia i poboru tej daniny, określa w drodze rozporządzeń Minister Skarbu.

2. Przepisy w sprawie ustalenia przychodu z nieruchomości miejskich i niektórych budynków w gminach wiejskich dla obliczenia nadzwyczajnej daniny majątkowej w III grupie kontyngentowej na obszarze województwa śląskiego wyda Minister Skarbu w drodze rozporządzeń.

#### Art. 9.

1. Ministrowi Skarbu służy prawo, uwzględniając ogólną sytuację majątkową płatnika, udzielania indywidualnych ulg w spłacie nadzwyczajnej daniny majątkowej oraz umarzania zaległości w tej daninie, w szczególności w przypadkach, w których na przychód od nieruchomości wywierają wpływ ograniczenia, wynikające z ustaw specjalnych.

2. Uprawnienia powyższe Minister Skarbu może przenieść na podległe mu władze skarbowe

#### Art. 10.

1. Nadzwyczajna danina majątkowa wolna jest od 10% dodatku, pobieranego w myśl ustawy z dnia 12 lutego 1931 r. o poborze 10% dodatku do niektórych podatków i opłat stemplowych (Dz. U. R. P. Nr. 16, poz. 82).

2. Do nadzwyczajnej daniny nie mogą być pobierane żadne dodatki samorządowe.

#### Art. 11.

Kwoty nadzwyczajnej daniny majątkowej, nie uiszczone w latach 1933 do 1937 włącznie, podlegają ściąganiu w latach następnych.

#### Art. 12.

Wykonanie niniejszej ustawy porucza się Ministrowi Skarbu.

## Art. 13.

1. Ustawa niniejsza wchodzi w życie z dniem ogłoszenia i obowiązuje na całym obszarze Rzeczypospolitej od dnia 1. stycznia 1933 r.

2. Nadzwyczajna danina majątkowa, wpłacona w województwie śląskim, wpływa w całości do Skarbu Państwa.

Prezydent Rzeczypospolitej:

(—) I. Mościcki

Prezes Rady Ministrów:

(—) A. Prystor

Minister Spraw Wewnętrznych:

(—) Bronisław Pieracki

Minister Spraw Wojskowych:

(—) J. Piłsudski

Minister Skarbu

(—) Wł. Zawadzki

Minister Rolnictwa i Reform Rolnych:

(—) Sew. Ludkiewicz

2.

Wojewoda Śląski

Nr. Ad. II. 121/i-11

## Zarządzenie

Wojewody Śląskiego z dnia 24 maja 1933 r.  
w sprawie zwalczania wścieklizny.

Na zasadzie art. 16 pkt f i art. 65 — 71 rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej z dnia 22 sierpnia 1927 r. o zwalczaniu zaraźliwych chorób zwierzęcych (Dz. U. R. P. Nr. 77, poz. 673) uzupełnionego ustawą z dnia 25 lutego 1932 r. (Dz. U. R. P. Nr. 26, poz. 229) oraz na podstawie rozporządzenia Ministra Rolnictwa z dnia 9. stycznia 1928 r. (Dz. U. R. P. Nr. 19, poz. 167), zmienionego rozporządzeniem Ministra Rolnictwa i Reform Rolnych z dnia 15 listopada 1932 r. (Dz. U. R. P. Nr. 7, poz. 45) zarządza się co następuje:

### § 1.

#### Obszar zagrożony.

I. W celu stłumienia zarazy wścieklizny oraz uchylenia niebezpieczeństwa tejże, ustanawia się obszar zagrożony, w skład którego wchodzi powiaty **bielski, cieszyński i pszczyński**.

II. W wymienionym obszarze zagrożonym wszystkie psy winny być trzymane dniem i nocą na trwałej uwięzi, a w razie prowadzenia, zaopatrzone w bezpieczne kagańce i trzymane na smyczy.

Swobodne puszczanie psów i kotów jest bezwarunkowo wzbronione.

W obejściach zamkniętych mogą być psy trzymane bez uwięzi tylko pod tym warunkiem, że wydostanie się psa na zewnątrz będzie uniemożliwione.

III. Od obowiązku trzymania psów na uwięzi zwolnieni są posiadacze psów pociągowych w czasie używania ich do pracy pod warunkiem zaopatrzenia tych psów w bezpieczne kagańce.

Psy myśliwskie, owczarskie i policyjne mogą chodzić wolno bez kagańców tylko:

pierwsze — w czasie łowów myśliwskich,

drugie — strzeżenie zwierząt i

trzecie — w czasie służby policyjnej.

IV. Psy i koty wolno biegające oraz bezdomne wałęsające się winny być bezwarunkowo chwyte i zabijane.

Obław i zabijania dokonują gminy we własnym zakresie.

V. Wyprowadzanie (wywożenie) psów, z obszaru zagrożonego dopuszczalne jest tylko za zezwoleniem właściwego P. Starosty po uprzednim zbadaniu psa przez powiatowego lekarza weter. za niepodejrzanego o wściekliznę.

### § 2.

#### Zarządzenia ogólne.

W celu ułatwienia walki z wścieklizną zarządza się dla **całego obszaru Województwa Śląskiego** co następuje:

I. Wszystkie Zwiernchności gminne (Magistraty) obowiązane są zaprowadzić i utrzymywać w [stanie aktualnym] rejestr wszystkich znajdujących się w gminie psów, które liczą ponad jeden miesiąc wieku.

W tym celu posiadacze psów obowiązani są zgłosić w Urzędzie gminnym (Magistracie) w ciągu **dni 3-ch** wszystkie posiadane przez nich psy.

Również w ciągu dni 3-ch obowiązani są posiadacze psów donosić Urzędowi Gminnemu (Magistratowi) o każdej zmianie zaszłej w stanie psów ponad 1 miesiąc wieku, podając wiek, rasę i rodzaj psa.

II. Ponadto wszystkie psy ponad jeden miesiąc liczące, z wyjątkiem psów policyjnych, muszą być zaopatrzone w obroże ze znacznikiem rozpoznawczym, t. j. w blaszkę metalową, na której powinna być uwidoczniona nazwa powiatu, gminy i numer rejestru.

Znaczków rozpoznawczych powinien dostarczyć posiadaczom psów Urząd Gminny (Magistrat) za zwrotem własnych kosztów.

W razie zagubienia znaczka musi posiadacz psa nabyć nowy znaczek.

## § 3.

Koszty rejestracji, jak również koszty dokonywania obław (chwywania) i zabijania psów i kotów ponoszą gminy (art. 93 ust. 2 pkt. 9 i rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 22. VIII. 1927 r.).

## § 4.

Przekroczenia tego zarządzenia będą karane na zasadzie postanowień rozdz. VII. powołanego na wstępie rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej, uzupełnionego ustawą z dnia 25. lutego 1932 r. (Dz. U. R. P. Nr. 26, poz. 229) przez powiatowe władze administracji ogólnej.

## § 5.

Zarządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia w „Gazecie Urzędowej Województwa Śląskiego”, równocześnie traci moc obowiązującą rozporządzenie z dnia 27. czerwca 1930 r. (Gazeta Urzędowa Wojew. Śl. Nr. 24) dotyczące się rejestracji i znakowania psów w Województwie Śląskiem.

Katowice, dnia 24. maja 1933 r.

Wojewoda

wz.

(—) Dr. Dworzański

Starostwo Świętochłowickie

Nr. B. 61 Świętochl., dn. 22. VI. 1933 r.

Powyższe podaję do publicznej wiadomości.

Za Starostę:

(—) Legierski  
Referendarz.

3.

## Ogłoszenie.

Dot: zamianowanie komisarycznego naczelnika gminy.

Na stanowisko komisarycznego naczelnika gminy Lipiny powołałem inspektora biura p. Ber-

narda Muca z Wielkich Hajduk. P. Muc objął urządowanie z dniem 21. VI. 1933 r.

Świętochłowice, dnia 26. czerwca 1933 r.

Starosta i Przewodniczący  
Wydziału Powiatowego

(—) Szaliński

4.

## Ogłoszenie.

Naczelnikowi gminy i Okręgu Urzędowego p. Basiście w Nowym Bytomiu udzieliłem urlopu wypoczynkowego na czas od 15. VII. — 27. VIII. 1933 r.

Zastępstwo w gminie i w okręgu urzędowym obejmie ławnik p. Ekert.

Świętochłowice, dnia 26. VI. 1933 r.

Przewodniczący  
Wydziału Powiatowego

(—) Szaliński

5.

## Obwieszczenie

dot: zamknięcia szosy.

Z powodu naprawy szosy prowadzącej z Rudy w kierunku szybu Zofji do Goduli, zamykam taką dla wszelkiego ruchu kołowego na czas od 3. lipca 1933 r. aż do odwołania.

Powyższe podaję do publicznej wiadomości z tem, że objazd może się odbywać przez Chebzie.

Orzegów, dnia 27. czerwca 1933 r.

(—) wz. Szewczyk.

# Prenumerujcie 'Gazetę Powiatową'

---

---

Druk: Konrad Leksan  
Świętochłowice, Bytomska 23  
Telefon nr. 11-10

---

---